

REAL ESTATE TRANSFERS

FIRST DISTRICT

P. L. Cusachs, Ltd., to Frederick Bros, lease of space on ground floor of property corner Canal and Baronne, for one year, from April 6, 1917 (with privilege of renewal for retailing high grade wines, whiskies and liquors. Consideration: One-half of profits (\$2,500 a year guaranteed).

Mrs. Mary Ann Gray to Dixie Homestead association, lot, St. Charles, Prytania, Camp and Calhoun, \$1,200; cash.

Purchaser to vendor, same property, \$1,200; terms.

Mary Ann Calder to Suburban Building and Loan association, lot, Gayoso, Salcido, Gravier and Tulane, \$600; cash.

William Lind, Jr., et al. to H. & G. Newman, Ltd., square, New Leeve, Richard, Tchoupitoulas and Market, \$15,000; cash.

Hart Land and Improvement Co., Ltd., to David Wohlbrecht, lot, Tchoupitoulas, Lafayette, Poydras and Constance, \$1,000; cash.

The Savings and Homestead association to Lawrence B. Bertheaud, two lots, Palmyra, Banks, Scott and Pierce, \$1,300; terms.

SECOND DISTRICT

Mrs. Hy. Greenwall to Ernest Bodenauer, portion, corner of Therville and Dauphine, in square Bienville and Burgundy (Greenwall theatre), \$10,000; cash.

Purchaser to Walter E. Adolph, same property, \$10,000; cash.

Mrs. Hy. Greenwall to Edward Tyler, lease of the Greenwall theatre, corner of Therville and Dauphine streets, for one year, ending September 30, 1918 at \$600 per month.

THIRD DISTRICT

Home Builders' Realty Co. to Lucille Reed, lot, Wisteria, Lily, Sage and Roseland boulevard, \$50; cash.

Same to Virginia Moore Reed, lot, Midlothian, Lily and Parklay drive, \$35; cash.

Same to Henry Kelly, lot, Parkway drive, Violet, Geranium and Midlothian, \$138; cash.

Jacob W. Newman to Jules S. Dryfous, two lots, portion, John Galvez, Frenchmen and Elysian Fields, \$1,525; terms.

Patrick T. Maher et al. to Third District Building association, lot, Ursquhart, Mandeville, Spain and Vilars, \$1,000; cash.

Purchaser to Mrs. Charles Murphy, same property, \$780; terms.

Stephen E. Johnson to Suburban Building and Loan association, portion, St. Claude, Press, Rampart and St. Ferdinand, \$1,550; cash.

Purchaser to Sebastian Bischoff et al., same property, \$1,600; terms. Succession of Alfred L. Meyer to Eureka Homestead society, portion, Alvar, Burgundy, Bartholomew and Dauphine, \$1,000; cash.

Purchaser to Mrs. Alfred L. Meyer, same property, \$1,000; terms.

John Mayer et al. to Ben Llobras, portion, St. Claude, Deslonde, Rampart and Jourdon avenue, \$2,700; cash.

FIFTH DISTRICT

Joseph A. Blythe to S. D. Pace, lot, Simms, Lewis, Squires and Henderson, \$60; cash.

Succession of Charles H. Brodmann to James H. Brodmann, lot, Lavergne, Morgan, Delaronde and Bermuda (delivery of legacy).

Joseph A. Blythe to E. N. Shanks, two lots, John, George, Payne, E. Canal and Riverside, \$60; cash.

SIXTH DISTRICT

Interstate Land Co. to the Equitable Homestead association, portion, Audubon, Nelson, Mobile and Foucher estates, \$1,500; cash.

Mrs. Emily Wilder to Miss Sarah Smith Spiker, one-half interest two lots, Joseph, Garfield, Hurst and Arabela, \$2,215; cash.

Jos. R. Dumont to Acme Homestead association, portion, Magazine, Audubon, Meadow and Broadway, \$1,200; cash.

Purchaser to vendor, same property, \$1,200; terms.

Mrs. Louisa Geeks Oertling to Dixie Homestead association, portion, Furet, Robertson and Burtheville line, \$6,000; cash.

Purchaser to Mrs. James Wittenberg, same property, \$6,000; terms.

Suburban Building and Loan association, to Albert L. Conway, portion, Calhoun, Iory, Barrett and Foucher Decarie property, \$3,300; terms.

Dr. Arthur Caire to Dr. John C. Derboden, two lots, Napoleon, Jennings, \$1,500; cash.

Robertson and Magnolia, \$6,250; terms.

Emanuel L. Weil to Mrs. Marie A. Dauney, lot, Poniston, Baronne, Dryades and Amelia, \$3,000; cash.

Willis Lamar to Theo. H. Underwood, lot, Fig, Marie, Martha, Pritchard and S. Peters, \$3,000; cash.

Joseph H. Berner et al. to Charles Grappendorf, lot, Henry Clay, Constantine, Webster and Patton, \$3,000; cash.

SEVENTH DISTRICT

Richard E. Mire to Arthur H. Dennis, five lots, Nelson, Apple, Dante and Dublin, \$3,550; terms.

Carrollton Land Co., Ltd., to Sebastian Junta, lot, Olive, Edinburg, Hamilton and Holly Grove, \$1,200; cash.

Same to Salvatore Junta, lot, same square, \$3,550; cash.

CREDIT SALES

Dixie Homestead to Mrs. "Widow" R. F. Gray, lot, U. Charles, Prytania, Camp, Clio and Calliope, \$1,200; mortgage.

Acme Homestead association to Frank N. Callahan, two lots, Olivier, Delaronde, Vallette and Peliere, \$1,800; mortgage.

Security Building and Loan association to Mrs. Bernard Melvin, lot, Tour, Frenchmen, Rampart and St. Claude, \$1,800; mortgage.

Jacob Burger et al. to Mrs. Chas. Boothner, Jr., lot, Chippewa, Annunciation, Toledo and Louisiana avenue, \$700 cash, \$800 mortgage.

Excelsior Homestead to Eugene V. Auseman, lot, Olympia, St. Patrick, St. Peter and Toulouse, \$2,800; mortgage.

Hypolite Dares to Irvin H. Dares, portion, Abundance, Brussels, Treasure and Paris avenue, \$500 cash, \$600 mortgage.

Newsub Realty Co. Miss Marie Roland, portion, Napoleon avenue, Broad, Berlin and Dorgenois, \$1,000 cash, \$1,800 mortgage.

Jacob Burger et al. to Mrs. C. Muller, lot, Chippewa, Annunciation, Toledo and Louisiana avenue, \$500 cash, \$1,000 mortgage.

Simon Gamble to Thomas Cunningham, two lots, Peters, Lafayette, Commerce and Poydras, \$1,100; mortgage re-insured.

Plus qu'une mauvaise action, fit son ami, une infâme, presque un crime, car je peux faire le malheur de deux personnes. Je peux les conduire au désespoir, et à la mort. Mais ce crime, si crime il ya, n'est pas en mon pouvoir de ne pas le commettre. J'aime Hélène, je l'aime plus que je ne me l'imagine. Il m'en coûtera maintenant la vie pour avoir-d'elle un mot de pardon, un sourire; oh! bien! je la sacrifierais sans hésiter!

André restait révérant, attendu. Il n'avait jamais vu son ami ainsi, si exalté, si possédé à ce point par amour. C'est que jamais la passion de René pour Hélène n'avait été si visible. Quand René avait revu la jeune femme, il l'avait trouvée si emballée, si au-dessus des autres femmes qu'il avait senti tout son

FEUILLETON DE L'ABEILLE DE LA NOUVELLE-ORLEANS (Commencé le 5 mai.)

COEUR SACRIFIÉ

passe dans mon cœur, si j'ai oublié mon premier amour, ou si j'y songe encore, je ne le dirai pas, car je ne sait pas moi-même. Il y a des heures où je déteste trop René pour croire qu'il m'est devenu indifférent. Tout ce que je sais, c'est que je souffre, que je suis malheureuse, et que je le serai sans doute toujours!

Elle donna sa main à son frère. — Maintenant, dit-elle, va-t-en! Que j'achève de m'habiller. André se retira. Il était désespéré.

— Elle l'aime toujours, pensait-il. Comment cela va-t-il finir?

Et il résolut d'aller s'expliquer avec René.

VIII

Après avoir débouté attentivement André, qui avait fait assoir près de lui dans son cabinet, dans le cabinet ou nous l'avons vu se lever, lors de la visite d'Hélène, à tout son désespoir, René se leva, très nerveux très vibrant.

— Tu veux, dit-il, que je te jure de ne plus chercher à voir Hélène, de ne plus penser à elle?... C'est cela, si j'ai bien compris, que tu me demandes?

— Oui, dit l'officier, inclina la tête. — Eh! bien! reprit le mari de Louise, ce serment, si je le faisais, je ne le tiendrais pas..., dit-il m'en coûter la vie, dit-il m'en coûter l'honneur...

André se leva à son tour et regarda son ami. Il paraissait épouvanté. René poursuivit, allant et venant dans une agitation atroce:

— Il vaut mieux, n'est-ce pas, que je te parle ainsi que de te laisser de faux espoirs, de promesses qui pourraient quand tu auras le détesté. Je ferai, au contraire, tout ce qui sera en mon pouvoir pour la reviver, pour lui parler, pour obtenir d'elle mon pardon.

— Tu commettras, déclara André, une mauvaise action.

Plus qu'une mauvaise action, fit son ami, une infâme, presque un crime, car je peux faire le malheur de deux personnes. Je peux les conduire au désespoir, et à la mort. Mais ce crime, si crime il ya, n'est pas en mon pouvoir de ne pas le commettre. J'aime Hélène, je l'aime plus que je ne me l'imagine. Il m'en coûtera maintenant la vie pour avoir-d'elle un mot de pardon, un sourire; oh! bien! je la sacrifierais sans hésiter!

André restait révérant, attendu. Il n'avait jamais vu son ami ainsi, si exalté, si possédé à ce point par amour. C'est que jamais la passion de René pour Hélène n'avait été si visible. Quand René avait revu la jeune femme, il l'avait trouvée si emballée, si au-dessus des autres femmes qu'il avait senti tout son

coeur s'embraser. Les regards fiers que Hélène lui avait jetés, ses paroles dédaigneuses avaient excité encore cette passion au lieu de la calmer. Il voulait qu'Hélène lui pardonnât. Il aurait, pour un mot d'elle, sacrifié tout autour de lui.

André lui dit:

— Mais tu es une femme, des enfants, — Eh! fit le malheureux, ne le laisse pas?

— Une femme qui l'aime...

— Qui m'adore...

— Des enfants...

— Des enfants dont ma fille sera peut-être le malheur. Si tu crois que je ne dis pas tout cela, que je n'essaie pas par tous les moyens de chasser cette image, de me dérober à cette obsession. Peine perdue. Tout est inutile. Hélène est là...

Il montra sa poitrine, puis son front.

— Elle est là qui règne en souveraine, sans partage. Sur un signe nôtre, j'immolerai tout!

— Pourtant, dit l'officier, qui commençait à avoir pitié de son ami, pourtant tu sembles l'avoir oublié, puisque tu es marié.

— Eh! oui, je crovais être guéri. Même quand on nous a séparés quand j'en perdus tout espoir de l'avoir pour femme, je me suis pressé de résigner. Je ne l'aime pas comme je l'aime maintenant. Je ne m'imaginais pas même qu'on puisse aimer comme l'aime qu'une créature peut sembler d'une autre créature comme Hélène. Est emprise de moi depuis que j'ai revu, sa passion pépètre mes moëilles, les ossements, et je traverserais les flammes de l'enfer pour aller à elle.

Pense à ce que je dois souffrir, raimant comme je l'aime, en pensant qu'elle pourrait être à moi, et quelle est à un autre. Je l'ai désirée, appétie, pendant des années, les années les plus ardentes de ma jeunesse. Et je la vois là, à un autre!

Il se laissa tomber sur un siège, la tête dans ses mains, l'air si désespéré que son ami en eut pitié, puis il se leva brusquement et entra avec un empressement de fou:

— Ne me parle pas de raison, de temps, de lenteur pour aller à elle.

Le Gérard du Consulat Général a l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent, qu'ayant d'importantes communications à leur faire il leur serait reconnaissant de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste:

Collier, Claude Marie Antoine,

Despeaux, Jean,

Lacroute, Jean,

Tavan, Antoine Auguste,

LOI DU 20 FÉVRIER 1917.

En vertu de cette loi, tous les exemplaires et réformés d'avant la guerre, nés depuis le 1er janvier 1876, et qui ont été maintenus dans cette situation à la suite de l'examen subi par eux en vertu du décret de septembre 1914, sont tenus de faire immédiatement une déclaration de leur situation militaire en vue de passer une nouvelle visite médicale.

Tous les Français se trouvant dans ce cas qui résident dans la circonscription consulaire de la Nouvelle-Orléans, sont invités à faire d'urgence la déclaration dont il s'agit soit verbalement au Consulat Général, soit par lettre recommandée. Des instructions leur seront immédiatement données afin qu'ils

sont construites en dollars, pièce sur pièce. Chaque dollar déposé vous avance plus près du but que vous souhaitez—l'indépendance—; ce qui n'est atteint qu'en économisant une partie de ce que vous gagnez maintenant.

Whitney-Central Trust & Saving Bank

RUES ST. CHARLES ET GRAVIER

843 RUE OAK

RUES CHARTRES ET IBERVILLE

RUES DAUPHINE ET PIETE

REVENUE À SON VIEIL AMI, CARDUI

Et bientôt fut entièrement rétablie et mieux portante que jamais, dit une dame du Kentucky.

Narrow, Ky.—Mme C. F. Askins, de cet endroit, écrit: "Il y a quinze ans j'étais en mauvaise santé, faible, mes os étaient endoloris. Je pesais seulement 103 livres quand je me suis mariée, et depuis que j'ai atteint l'âge de femme je n'ai jamais été robuste. Mais, après mon mariage, j'ai commencé à prendre des exercices réguliers, et je me sens parfaitement guérie et robuste, engrasant graduellement et pesant 105 livres, et devenant forte et portant mieux que jamais."

Cardui, dont des milliers de femelles font usage et recommandé par les médecins doit être un bon remède." Essayez-en.

Portent notre timbre de garantie bleue.

E. FOUGERA & CO., Inc.

Distributeurs pour les Etats du Sud. Phone M 645

Toutes nos importations

Françaises et Anglaises en

Médicaments & Spécialités

En exigeant cette Marque

on sera sûr d'obtenir

le produit original

E. FOUGERA & CO., Inc.